





**E**ibartar guztion etxeetara iritsiko den agur hau ilusioz beterik idatzi izan dut beti, San Juan jaietako programazioaren berri ematera natorkizuelako eta, badakidalako, zuek, nik bezala, urteko unerik hunkigarrietako batzuk biziko dituzuelako. Oso une bereziak, azken aldi honetan Eibar futbol taldeak bizi arazi dizkigunak bezala, denboraldi ikusgarri bati sekulako amaiera eman baitio lehenengo mailara igota. Gure historiako urteko liburuetan betiko jasota geratuko den lorpena, baina ez bakarrik lehen mailara igo delako, taldearen sustriak zeintzuk diren ahazteke igo eta bere balioengatik gailendu delako, hiriarenak ere badiren balioak: beharra, zintotasuna eta balentria. Eibar Taldeak ohorezko lekua merezi du gure herriko jaietan, eta jokalariek, teknikariek, zuzendaritza-taldeak eta zaletu guztiek, hiri osoaren eskerrona.

Izan ere, *sanjuanetan* danontzako eta danerako tokia dago: Estaziño kalean dultzaineroen zain egon ostean une hunkigarri bat bizi ahal izateko; etxeko txikiekin barraketara joateko; koadrillarekin tanborradaz eta gaueko giroaz gozatzeko; su artifizialak ikusteko; Untzagan rock talde baten indarraz bete eta dantzan egiteko edo gautxoriren batekin goizeko "embolauetara" joateko.

Aurtengoan ere, asko dira programa hau iazkoa baino hobea egiten Udalarekin batera elkarlanean aritu eta lagundu diguten taldeak. Nire eskerrik beroena lerro hauetatik eurei guztiei, eta zorionak 25 eta 20 urte betetzen dituzten Triatloi Taldeari eta Dantza Garaikideko Taldeari. Kirolaren eta kulturaren alde egiten duzuen lanagatik, Udalaren errekonozimendua doakizue lerrootan.

Ez dut zalantzarik egiten, aurtengoa ere, ekainaren 23ko txupinazoaren batera, hiriak atsedean une bat hartu eta Eibarrek jai giroan eta pozez gainezka eztanda egingo duenik. Herrikide maiteok, nire desioa da, programatutako ekitaldiez zuek ahalik eta gehien gozatzeko eta jaietz benetan disfrutatzea.

**GORA EIBAR, GORA SAN JUAN!**

**Miguel de los Toyos Nazabal**  
Eibarko Alkatea



Como siempre, me dispongo a escribir este saludo cargado de ilusión, porque me acerco a vuestros hogares para daros a conocer el programa de las fiestas de San Juan, en las que sé que, como yo, viviréis algunos de los momentos más emocionantes del año. Momentos muy especiales como los que durante los últimos tiempos nos ha hecho vivir el Eibar que, con el ascenso a la primera división, le ha puesto un broche de oro a una temporada espectacular. Un logro que quedará para los anales de nuestra historia, y no sólo porque haya subido a primera sino porque lo ha conseguido sin renunciar a sus raíces y destacando por sus valores, que son los de la ciudad: el trabajo, la honradez y la valentía. El Eibar merece un sitio de honor en nuestras queridas fiestas, y los jugadores, técnicos, equipo directivo y toda la afición, la gratitud de toda la ciudad.

Y es que en Sanjuanes hay sitio para todo y para todos: para vivir un momento emocionante tras esperar a los Dulzaineros en una calle Estación abarrotada, para ir con los pequeños de la casa a las barracas, para disfrutar con la cuadrilla de la tamborrada y del ambiente nocturno, para ver los fuegos, llenarse de energía con un grupo de rock en Unzaga y bailar sin parar y para ir a los “embolaos” con algún gautxori.

En la presente edición han sido muchas las asociaciones que han colaborado con el Ayuntamiento en la confección de un programa mejor que el del año pasado, por lo que desde estas líneas quiero trasladarles mi más sincero agradecimiento. Quisiera felicitar también al Triatloi Taldea y al grupo de Danza Contemporánea que cumplen 25 y 20 años respectivamente y poder plasmar con mis palabras el reconocimiento de toda la Corporación por todo el trabajo que hacen a favor del deporte y la cultura.

No me cabe la menor duda de que, también este año, con el chupinazo del 23, la ciudad tomará un momento de respiro y que Eibar explotará de alegría y de ambiente festivo. Mi mayor deseo es que gocéis al máximo de la programación festiva y disfrutéis a fondo de las fiestas.

**GORA EIBAR, GORA SAN JUAN!**

**Miguel de los Toyos Nazabal**  
*Eibarko Alkatea*

# SANJUANAK EIBARREN 2014

## Argibidea / sumario

AGURRA	3
SALUDA	4
2014ko SANJUANAK EIBARREN - jai egitaraua	7
FIESTAS DE SAN JUAN 2014 - programa	17
KARTEL ETA PEGATINEN LEHIAKETAK	26
CONCURSOS DE CARTELES Y PEGATINAS	26
ESKERRAK	29
AGRADECIMIENTOS	29
GERRA ZIBILAREN TRINTXERAK EIBARKO MENDIETAN	30
LAS TRINCHERAS DE LA GUERRA CIVIL EN LOS MONTES DE EIBAR	32
75 URTETAN EIBARTIK ZERURA	
HIRI TXIKIA ETA AMETS HANDIA	36
EN 75 AÑOS SE LLEGA DE EIBAR AL CIELO	
UNA CIUDAD PEQUEÑA Y UN GRAN SUEÑO	38

Argitaratzailea/Edita: Eibarko Udala - Ayuntamiento de Eibar

Azala/Portada: Oihane Romarate Yarza

Argazkiak/Fotografias: Félix Morquecho

Indalecio Ojanguren Argazki Fonda EIBARKO UDAL ARTXIBOA

Fondo Fotográfico Indalecio Ojanguren ARCHIVO MUNICIPAL DE EIBAR





# SANJUANAK EIBARREN 2014

## ekainaren 15 arte

Portaleko Erakusketa Aretoan, **Margo, Marrazki eta Zeramika udal eskolen** ikasturte bukaeraren erakusketa.  
Ordutegia: asteartetik igandera, 18:30etik 20:30era.

## ekainak 4, eguaztena

20:00etan, Coliseo antzokian, **Biraka Dantzaren Los 40 princibailes** ikuskizuna. Sarrera: 3 €.

## ekainak 5, eguena

20:00etan, Coliseo antzokian, **Biraka Dantzaren Los 40 princibailes** ikuskizuna. Sarrera: 3 €.

## ekainak 6, barixakua

20:00etan, Coliseo antzokian, **Biraka Dantzaren Los 40 princibailes** ikuskizuna. Sarrera: 3 €.

## ekainak 8, domeka

09:00etatik 14:30era, Arraten, **Eibarko Hiria txori kantarien XV. txapelketa, JJJ Memoriala** (eguraldi txarra izanez gero, Iturburu ikastolan egingo da).

Antolatzailea: Eibarko Txori Lagunak.

Laguntzailea: Euskal Herriko Txori Basatien Ornitologia Federazioa.

12:30ean, Untzagan, **Cielito Musika Bandaren kontzertua.**





## ekainak 11, eguaztena

18:00etan, Txaltxa Zelaiko kioskoan, **Juan Bautista Gisasola** Musika Eskolako rock taldeen kontzertua.

19:00etan, Coliseo antzokian, **Eibarko Dantza Garaikide** umeen taldearen emanaldia. Sarrera: 3 €.

## ekainak 12, eguena

19:00etan, Untzagan, **Garagardo Jaiaren inaugurazioa**. Ekainaren 20 arte izango da. Antolatzailea: Eibar Rugby Taldea.

20:00etan, Coliseo antzokian, **Eibarko Dantza Garaikide** taldearen emanaldia. Sarrera: 3 €.

## ekainak 13, barixakua

19:30ean, Untzaga plazan, **Dantzari Eguna**. Antolatzaileak: Klub Deportiboa - Kezka Dantza Taldea.

20:00etan, Coliseo antzokian, **Eibarko Dantza Garaikide** taldearen emanaldia. Sarrera: 3 €.

22:00etan, Astelena frontoian, **boxeo gava**. Antolatzailea: Gasteiz Sport.

## ekainak 14, zapatua

18:00etan, Untzaga Plazan, herri kirola, **Giza-froga**.

18:00etatik 20:00etara, Txaltxa Zelaiko kioskoan, **arku tiroa**. Antolatzailea: Urko Arkularien Kluba.

20:00etan, San Andres parrokian, **Goruntz eta Deustoarrak** koruen kontzertua

23:00etatik aurrera, **SUTAGAR** taldearen kontzertua.

## ekainak 15, domeka

10:30ean, Untzagatik irtenda, **Sanjuanetako LXXIX. txirindularitza Sari Nagusia**, gazteentzat. Antolatzailea: Eibarko Txirindulari Elkarte.

12:30ean, Coliseo antzokian, **Zortzi musika forma eta ipuin bat** : Isabel Laspiurren ikasleen piano kontzertua. Sarrera: 3 €.



## ekainak 19, eguena

Egunean zehar, feriako atrakzioen prezioa 0,70 eurokoa izango da.

## ekainak 20, barixakua

17:00etatik 20:00etara, Untzaga plazan, umeendako puzgarriak, Astixaren eskutik.

19:30ean, Untzaga plazan, umeendako antzerkia: "Txangoa" antzezlan Patxin eta Potxin konpainiaren eskutik.

19:45ean, Ipurua kiroldegian, XXVI. San Juan Igeriketa Saria. Antolatzailea: URBAT I.K.E.

20:00etan, Coliseo antzokian, Ballet Eibarrés taldearen emanaldia. Sarrera: 3 €.

22:00etan, Ibarkurutzen, poesia emanaldia, Maite Lorenzo, J.M. Alvarez, Elisa López, Elena López, Begoña Sánchez, Beatriz Álvarez, Raquel Gómez, Coro Benito, Rafa Arce, Andrea Uña, Isabel Sanchez, Julián Arnaiz eta Idoia Carramiñanarekin. Antolatzailea: Geltoki Elkartea.

22:30ean, Untzaga plazan, kontzertua Trío Medianoche eta Voces y Cuerdas taldeekin.

## ekainak 21, zapatua

10:00etatik 14:00etara, eta 18:00etatik 21:00etara, Untzaga plazan, simulazioa jokoan taillerrak (modelismoa, magia, escenografia eta mahiko jokua), Odisea elkartearen eskutik.

10:30ean, Astelena frontoian San Juan pilota txapelketa. Pilota eskolen partiduak, seniorren 4 ½ -ko eta binakako partidak. Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

10:30etik 19:30era, Arraten, XXX. Extremadurako Herrialde-Elkarraldi Jardunaldia.

11:00etan, Hezkuntza Esparruan, San Juan XXIV. tiro txapelketa haizezko armekin. Antolatzailea: Dinbi-Danba.

16:00etatik 21:00etara, Ipurua kiroldegian, Eibarko Hiria squash saria. Finalak. Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

18:00etan, Zezen plazan, zezenketa. Parte hartuko dute: Javier Castaño, Morenito de Aranda, Oliva Soto eta Damián Castaño toreruek eta Juan Millán nobileroak. Ganadutegia: Lorenzo Rodríguez de Espioja (Campo Ledesma).

18:00etatik aurrera, Untzaga plazan, "Zirkomotik" jolas parkea.

20:30ean, Coliseo Antzokian, Sostoa Abesbatzaren San Juan kontzertua. Sarrera: 5 €.

23:00etan, Tierra Santa eta Los Zigarros taldeen kontzertua.

24:00etatik 03:30era, Untzaga plazan, alkohol gehiegikeriaren kontrako sensibilizazio karpa (informazioa, alkoholemia kontrolak, ...)

## ekainak 22, domeka

08:00etan, Zezen plazan, enbolatuak,, Marqués de Sakako bigantxekin.

12:30ean, Untzaga plazan, Ipurua Gimnasia Erritmiko taldearen erakusketa.

17:00etatik 20:00etara, Untzagan, umeentzako puzgarriak Astixaren eskutik.

19:00etan, Untzaga Plazan, Elegants zirko emanaldia, Elegants konpainiarekin.



## ekainak 23, astelehena

10:30ean, Ospitalean, **Santuari zapia jarriko zaio.**

11:00etan, Untzagan hasita, **Sanjuanetako Zortzikoa**, Usartza Txistulari Bandaren eskutik eta musikarien laguntzaz.

12:00etan, Untzagan, **koadrilak bildu**, eta **Ustekabe** fanfarrearekin **kalejira** Urkizuraino. GASTE Elkartek antolatuta.

13:00etan, Estaziño kalean, **ongietorria Lizarrako Dultzaineroei**, eta **kalejira** Untzagaraino **Udalbatzak**, S.D. Eibar, Eibarko Triatloi taldea eta **kuadrilek** lagunduta.

13:30ean, Udaletxetik, **pregoia** eta jaiei hasiera emateko **txupinazoa**.

13:45ean, Udaletxean, **Sanjuanetako kartel lehiaketa** eta alkohol gehiegikeriaren kontrako **pegatina lehiaketen sari banaketa**.

17:30ean, Ego Gain Gerontologiko Zentroan, **Eibarko kantuzaleak** taldearen **emanaldia**.

17:30ean, Untzagan, **koadrilak bildu** eta **kalejira** fanfarrearekin zezen plazaraino.

18:00etan, Zezen plazan, **koadrilen arteko jokoak**.

18:00etan, Urkizutik, **Lizarrako erraldoi** eta **buruhandien kalejira** **Lizarrako Dultzaineroen** laguntzarekin.

19:00etan, Untzagaatik, **Irulitxa** fanfarrearekin **kalejira**.

19:00etan, San Andres elizan, **Salbea Parrokiako abesbatzarekin**.

19:00etan, Untzaga plazan, "**Vida en B**" **kale antzerkia** **Trapu Zaharra** taldearen eskutik.

23:00etatik 04:00etara, Untzaga plazan, **berbena Lisker** taldearekin.

23:00etan, Untzagan, **San Juan Sua** eta Eibarko Dantza Garaikide taldearen **emanaldia**, ...eta kitto! elkartearen eskutik, eta **Queimada**, As Burgas Casa Cultural de Galiciaren ardurapean.

24:00etan, Untzagan. **San Juan Kantua** eta jarraian **Danborradaren Alardea**.

## ekainak 24, martitzena

07:30ean, **kalejira Lizarrako Dultzaineroekin**. Zezen plazara joan-  
etorria, eta goiz-erestia.







08:00etan, Zezen plazan, **enbolatuak**, Marqués de Sakako bigantxeekin.

12:00etan, San Andres parrokian, **Meza kantatua Parrokiako abesbatzarekin.**

12:30ean, Untzaga Plaza, **Ertzantzako Musika Bandaren San Juan Kontzertua.**

16:00etan, Arraten, **San Juan tiro txapelketa nagusia usakumeekin.**  
Antolatzailea: Sociedad de Tiro al Vuelo.

17:00etan, Astelena frontoian, **Pilota jaialdia.**

19:00etan, Untzaga plazan, **Japonetik etorritako "Tokyo Brass Style" bandaren emanaldia.**

19:00etan, Urkizun, **Umeen Danborradaren irteera, Oria eta Ustekabe fanfarreekin.**

20:30ean, Untzagan, **umeen pregoia** Umeen Danborradako Danbor Nagusiak irakurrita, eta **Alardea.**

22:30etik 23:30era, Untzaga Plazan, **berbena Nueva Alaska orkestrarekin**

23:30ean, **Soka Dantza** Untzaga plazan, **Usartza Txistulari Banda eta Kezka Dantza Taldearekin,**

24:00etan, **suzko erroberak** Pirotecnia Astondoaren eskutik.

00:15etik 02:00etara, Untzaga Plazan, **berbena Nueva Alaska orkestrarekin.**

## ekainak 25, eguaztena

07:30ean, **kalejira Lizarrako Dultzaineroekin** zezen plazara, eta goiz-eresfia.

08:00etan, Zezen plazan, **enbolatuak**, Marqués de Sakako bigantxeekin

11:30ean, **San Juan XXI. marmitako lehiaketa**, Untzaga plazan.

18:00etan, Untzagatik, **kalejira Africa Baj Yay** taldearekin.

19:00etan, Urkizutik Untzagaraino, **kalejira**, Lizarrako Dultzaineroekin.

19:00etan, Untzaga plazan, **"Astokillo" umeendako antzerkia Pantarhei** taldearen eskutik.



19:30ean, Untzagan, **Euskal Jaialdia**,...eta kitto! Elkarreak antolatua.

20:30ean, **Cielito Musika Bandari eta Usartza Txistulari Bandari omenaldia Denon Sahatsa** elkartean.  
Antolatzailea: Auzokoak.

20:00etan, Untzaga plazan, "Elegancia Mejicana" mariachiren kontzertua.

23:00etan, **suzko erroberak Pirotecnia Valecearen** eskutik.

23:15ean, Untzagan, **berbena antzinako doinuekin, Cielito Musika Bandaren** eskutik.

## ekainak 27, barixakua

16:30ean, Karmen kaleko parkean, **umeendako txokolate-jana**.

17:00etan, Karmen kaleko parkean, **umeendako jokuak** (lapikoak apurtzen, lasterketa zakuekin,..).

19:00etan, Karmen kaleko parkean, **Gorriti eta bere abereak**.

Antolatzailea: Beheko Tokia.

19:00etan, Coliseo antzokian, **Untzaga Jubilatuen Egoitzaren kontzertua**. Sarrera: 2 €.

## ekainak 28, zapatua

12:00etan, Karmen kaleko parkean, **toka eta igela txapelketa**.

19:00etan, Karmen kaleko parkean, **Nathali eta Sebastian bikotearen emanaldia**.

20:00etan, Karmen kaleko parkean, **Kalean Kantuz** taldearen emanaldia.

21:00etan, Beheko Tokian, Kaleetan kantuz taldeari **ongietorria eta piskolabisa**.

21:30ean, Karmen kaleko parkean, **dantzaldia Tukan** taldearekin.

Antolatzailea: Beheko Tokia.

16:30ean, Untzaga Plazan, **Eibarko Hiria XXX. xake partida azkarren txapelketa, Jose Mari Kruzetaren Oroimenez**.  
Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

## ekainak 29, domeka

11:00etan, San Pedroko **meza eta konjuria**, Akondia Baserrian.

12:00etan, Carmen Parrokian **meza, Eibarko Koru Gaztearekin**.

13:00etan, Karmen kaleko parkean, **toka eta igel-toka txapelketaren sari banaketa eta piskolabisa**.  
Antolatzailea: Beheko Tokia.



# SANJUANAK EIBARREN 2014

## Hasta el 15 de junio

En la Sala de Exposiciones de Portalea, **exposición de fin de curso de las Escuelas Municipales de Dibujo y Pintura y de Cerámica.**  
Horario: de martes a domingo, de 18:30 a 20:30 horas.

## 4 de junio, miércoles

A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, **Los 40 princibales**, espectáculo a cargo de **Biraka Dantza**. Entrada: 3 €.

## 5 de junio, jueves

A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, **Los 40 princibales**, espectáculo a cargo de **Biraka Dantza**. Entrada: 3 €.

## 6 de junio, viernes

A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, **Los 40 princibales**, espectáculo a cargo de **Biraka Dantza**. Entrada: 3 €.

## 8 de junio, domingo

De 09:00 a 14:30 horas, **XV Concurso de pájaros cantores Ciudad de Eibar, Memorial JJJ**, en la campa de Arrate (en caso de lluvia en Iturburu).

Organiza: Grupo Ornitológico "Eibarko Txori lagunak". Colabora: Federación Ornitológica de Aves Silvestres de Euskal Herria.

A las 12:30 horas, en Untzaga, **concierto de la Banda de Música Cielito**.





## 11 de junio, miércoles

A las 18:00 horas, en el kiosco de Txaltxa Zelai, **concierto de los grupos de rock de la Escuela de Música Juan Bautista Gisasola.**

A las 19:00 horas, en el teatro Coliseo, **festival de danza con el grupo infantil de Danza Contemporánea de Eibar.** Entrada: 3 €.

## 12 de junio, jueves

A las 19:00 horas, en Untzaga, inauguración de la **Feria de la Cerveza.** Abierta hasta el 20 de junio.  
Organiza: Eibar Rugby Taldea.

A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, **festival de danza con el grupo de Danza Contemporánea de Eibar.** Entrada: 3 €.

## 13 de junio, viernes

A las 19:30 horas, en Untzaga, **Dantzari Eguna.**  
Organiza: Club Deportivo Eibar - Kezka Dantza Taldea.



A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, **festival de danza con el grupo de Danza Contemporánea de Eibar.** Entrada: 3 €.

A las 22:00 horas, en el frontón Astelena, **velada de boxeo.**  
Organiza: Gasteiz Sport

## 14 de junio, sábado

A las 18:00 horas, deporte rural en Untzaga, **Giza-proba.**

De 18:00 a 20:00 horas, en el kiosco de Txaltxa Zelai, **tiro con arco.**  
Organiza: Club Arqueros Urko.

A las 20:00 horas, en la parroquia San Andrés, concierto de los coros **Goruntz y Deustoarrak.**

A las 23:00 horas, en la Plaza de Untzaga, concierto con **SUTAGAR.**

## 15 de junio, domingo

A las 10:30 horas, **LXXIX Gran premio San Juan de ciclismo,** categoría juvenil. .  
Organiza: Club Ciclista Eibarrés.

A las 12:30 horas, en el Teatro Coliseo, **Zortzi musika forma eta ipuin bat,** concierto de piano del alumnado de Isabel Laspiur.  
Entrada: 3 €.

## 19 de junio, jueves

Durante todo el día las atracciones de la feria a 0,70 €.

## 20 de junio, viernes

de 17:00 a 20:00 horas, en la plaza de Untzaga, **hinchables,** a cargo de Astixa.

A las 19:00 horas en la plaza de Untzaga, **"Txangoa", teatro infantil** con la compañía Patxin eta Potxin.

A las 19:45 horas, en el Polideportivo Ipurua, **XXVI Premio San Juan de Natación.**  
Organiza: URBAT I.K.E.

A las 20:00 horas, en el teatro Coliseo, festival de danza a cargo del **Ballet Eibarrés.** Entrada: 3 €.



A las 22:00, en Ibarakurutz, **recital de poesía** con Maite Lorenzo, J.M. Alvarez, Elisa López, Elena López, Begoña Sánchez, Beatriz Álvarez, Raquel Gómez, Coro Benito, Rafa Arce, Andrea Uña, Isabel Sanchez, Julián Arnaiz e Idoia Carramiñana.  
Organiza: Geltoki Elkarte.

A las 23:00 horas, en la plaza de Untzaga, **concierto** con los grupos **Voces y Cuerdas** y **Trio Medianoche**.

## 21 de junio, sábado

de 10:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00 horas, en la plaza de Untzaga, **taller de simulación de juegos** (modelismo, magia, escenografía y juegos de mesa), a cargo de la Asociación **Odisea**.

A las 10:30 horas, en el frontón Astelena, final del **Torneo de pelota para aficionados San Juan**.  
Organiza: Club Deportivo Eibar.

de 10:30 a 19:30 horas, en Arrate, **XXX Jornadas de Convivencia Regional Extremeña**.

A las 11:00 horas, en el Complejo Educativo, **XXIV Campeonato San Juan de tiro con carabina neumática**.  
Organiza: Dinbi-Danba.

de 16:00 a 20:00 horas, en el polideportivo Ipurua, **Premio Ciudad de Eibar de squash**. Finales.  
Organiza: Club Deportivo Eibar.

A las 18:00 horas, en la Plaza de toros, **festival taurino**. Tomarán parte los toreros **Javier Castaño**, **Morenito de Aranda**, **Oliva Soto** y **Damián Castaño** y el novillero **Juan Millán**.  
Ganadería: **Lorenzo Rodríguez de Espioja (Campo Ledesma)**.

A las 18:00 horas, en la plaza de Untzaga, **"Zirkomotik"**, **parque de juegos**.

A las 20:30 horas, en el Teatro Coliseo, **concierto de San Juan de la Coral Sostoa**. Entrada: 5 €.

A las 23:00, **concierto con Tierra Santa y Los Zigarros**.

de 24:00 a 03:30 horas, en la plaza de Untzaga, **carpa de sensibilización contra abuso del alcohol** donde se harán pruebas de alcoholemia, información...

## 22 de junio, domingo

A las 08:00 horas, en la Plaza de toros, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.



A las 12:30 horas, en Untzaga, exhibición del **Club de Gimnasia Rítmica Ipurua**.

de 17:00 a 20:00 horas, en Untzaga, **parque infantil de hinchables** a cargo de Astixa.

A las 19:00 horas, en Untzaga, **Elegants, Teatro Circo**.

## 23 de junio, lunes

A las 10:30 horas, en el Hospital, **puesta del pañuelo al Santo**.

A las 11:00 horas, desde Untzaga, **Zortziko de San Juan**, a cargo de la **Banda de Txistularis Usartza**, acompañada de metales.

A las 12:00 horas, en Untzaga, **concentración de cuadrillas y pasacalle** hasta Urkizu con la fanfarre **Ustekabe**.  
Organiza: GASTE Elkartea.

A las 13:00 horas, en la calle Estación, **recibimiento a los Dulzaineros de Estella** y **pasacalle** hasta la Plaza de Untzaga, acompañados por la **Corporación**, representantes de la **Sociedad Deportiva Eibar, Eibar Triatloi taldea** y las **cuadrillas**.

A las 13:30 horas, desde el Ayuntamiento, **pregón de fiestas** y lanzamiento del **txupinazo**.

A las 13:45 horas, entrega de los **premios del concurso de carteles de San Juan** y del **concurso de la pegatina en contra del abuso en el consumo de alcohol**.

A las 17:30 horas, en el Centro Gerontológico Ego Gain, **actuación de Eibarko kantuzaleak**.

A las 17:30 horas, en Untzaga, **concentración de cuadrillas** y **pasacalle** hasta la plaza de toros con fanfarre.

A las 18:00 horas, en la plaza de toros, **juegos para cuadrillas**.

A las 18:00 horas, desde Urkizu, **pasacalle** de la **comparsa de gigantes y cabezudos de Estella** y los **Dulzaineros de Estella**.

A las 19:00 horas, **Salve** en la parroquia de San Andrés, con el Coro Parroquial.

A las 19:00 horas, desde Untzaga, **pasacalles** con la fanfarre **Irulitxa**.

A las 19:00 horas, en Untzaga, **"Vida en B"** teatro de calle, con la compañía **Trapu Zaharra**.

de 23:00 a 04:00 horas, en Untzaga, **verbena** con el grupo **Lisker**.

A las 23:00 horas, en Untzaga, **hoguera de San Juan** con la actuación del grupo de Danza Contemporánea de Eibar, organizada por ...eta **Kitto!** y **Queimada**, organizada por la Casa de Galicia As Burgas.







A las 24:00 horas, en Untzaga, **Himno de San Juan** y a continuación, **Alarde de Tamborrada**.

A las 19:00 horas, desde Urkizu, **Tamborrada infantil**, acompañada por las fanfarres Oria e Ustekabe.

## 24 de junio, martes

A las 07:30 horas, **pasacalle** con los **Dulzaineros de Estella** a la plaza de toros, con posterior bajada y diana.

A las 20:30 horas, en Untzaga, **Pregón Infantil** a cargo del Tambor Mayor de la Tamborrada infantil y **Alarde**.

A las 08:00 horas, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.

de 22:30 a 23:30 horas, en la **Plaza de Untzaga**, verbena con **Nueva Alaska**.

A las 12:00 horas, en la parroquia de San Andrés, **misa cantada** con el Coro Parroquial.

A las 23:30 horas, en la plaza de Untzaga, **Soka-Dantza** con **Kezka Dantza Taldea** y la **Banda de Txistularis Usartza**.

A las 12:45 horas, en Untzaga, **Concierto de San Juan** con la **Banda de Música de la Ertzantza**.

A las 12 de la noche, **Fuegos Artificiales** con **Pirotecnia Astondoa**.

A las 16:00 horas, en Arrate, **Gran Premio San Juan** de tiro pichón. Organiza: Sociedad de Tiro al Vuelo.

de 00:15 a 2:00 horas, en la **Plaza de Untzaga**, verbena con **Nueva Alaska**.

## 25 de junio, miércoles

A las 17:00 horas, en el Frontón Astelena, **festival de pelota**.

A las 07:30 horas, **pasacalle** con los **Dulzaineros de Estella** y diana.

A las 19:00 horas, en Untzaga, **"Tokyo Brass Style"**, banda de **Japón**.

A las 08:00 horas, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.

A las 11:30 horas, en Untzaga, **XXI Concurso San Juan** de **marmitako**.

A las 18:00 horas, desde Untzaga, pasacalle con el grupo **Africa Baj Yay**.

A las 19:00 horas, desde Urkizu hasta Untzaga, **pasacalle** con los los **Dulzaineros de Estella**.

A las 19:00 horas, en Untzaga, "**Astokillo**", con el grupo de teatro **Pantarhei**.

A las 19:30 horas, en Untzaga, **Euskal Jaialdia**.  
Organiza: ..eta kitto!

A las 20:00 horas, en la Plaza de Untzaga, concierto del **mariachi "Elegancia mejicana"**.

A las 20:30 horas, homenaje a la **Banda de Música Cielito y Banda de Txistularis Usartza** en la **Sociedad Denon Sahatsa**.  
Organiza: Auzokoak.

A las 23:00 horas, **fuegos artificiales** a cargo de **Pirotecnia Valecea**.

A las 23:15 horas, en la plaza de Untzaga, **verbena camp** con la **Banda de Música Cielito**.

## 27 de junio, viernes

A las 16:30 horas, en el parque de la calle Carmen, **chocolatada infantil**.

A las 17:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **juegos infantiles** (rompe pucheros, carrera de sacos ...).

A las 19:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **Gorriti y sus animales**.

Organiza: Beheko Tokia.

A las 19:00 horas, en el teatro Coliseo, **concierto del coro del Hogar del Jubilado de Untzaga**. Entrada: 2 €.

## 28 de junio, sábado

A las 12:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **Campeonato de toka y rana**.

A las 19:00 horas, en el parque de la calle del Carmen, actuación **Nathali y Sebastian**.

A las 20:00 horas, en el parque de la calle del Carmen, actuación del grupo **Kalean kantuz**.



A las 21:00 horas, en Beheko Tokia, recepción al grupo **Kalean kantuz y pisolabis**.

A las 21:30 horas, en el parque de la calle Carmen, **verbena** con **Tukan Taldea**.

Organiza: Beheko Tokia.

A las 16:00 horas, en la plaza de Untzaga, **XXX Campeonato de partidas rápidas de ajedrez Ciudad de Eibar - Memorial Jose Mari Kruzeta**.

Organiza: Club Deportivo Eibar.

## 29 de junio, domingo

A las 11:00 horas, **misa** de San Pedro y **conjuro**, en el caserío Akondia.

A las 12:00 horas, **Misa** en la parroquia del Carmen, con la actuación de **Eibarko Koru Gaztea**.

A las 13:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **reparto de premios** del campeonato de toka y rana y **piscolabis**.  
Organiza: Beheko Tokia.



# KARTEL LEHIAKETA CONCURSO DE CARTELES

**Nagusiak / Mayores**

**Lehen Saria / Primer Premio**

OIHANE ROMARATE YARZA

“bai airetik, bai lurretik, dultzaineruak urtero gure kaleetatik”



**Umeak / Niñas y niños**

**11 Eta 14 Urte Bitartekoak /**

**Entre 11 Y 14 Años**

**Lehen Saria / Primer Premio**

GAROA MAGUNAZELAIA USOBIAGA “karrusel”

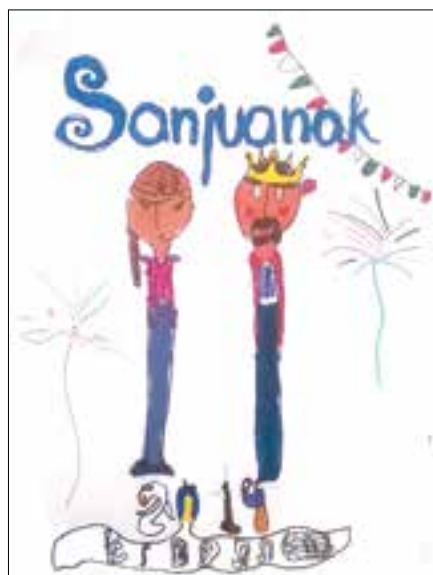
**10 Urte Artekoak / Hasta 10**

**Años**

**Lehen Saria / Primer Premio**

JON MARTÍNEZ AGIRREBEÑA

“sanjuanak lerrotik pasata”



## ALKOHOL GEHIEGIKERIAREN KONTRAKO PEGATINA LEHIAKETA CONCURSO DE PEGATINAS CONTRA EL ABUSO DEL ALCOHOL

**Lehen Saria / Primer Premio**

OSKAR LÓPEZ DE ZUBIRIA ÁLVAREZ

“esan sooooo alkoholari”





# ESKERRAK AGRADECIMIENTOS

**Herriko jaien egitaraua egiten lagundu duten talde guztiei eskerrik beroenak ematen dizkie Eibarko Udalak:  
El Ayuntamiento de Eibar agradece la colaboración de todas las entidades que han hecho posible este programa de fiestas:**

Auzokoak Elkarteen Batzordea  
Klub Deportiboa  
Kezka Dantza Taldea  
Casa de Cantabria  
As Burgas Galiziako Etxea  
Dinbi Danba  
Sociedad de Tiro al Vuelo  
Eibarko Txori Lagunak  
Sostoa Abesbatza  
Goruntz Abesbatza  
Parrokiako Korua  
Banda de Música Cielito  
Banda de Txistularis Usartza  
Amañako Jai-batzordea  
...eta kitto! Euskara Elkartea  
Beheko Tokia  
Untzaga Jubilatuen Etxea  
DYA  
Ipurua Gimnasia Erritmiko Taldea  
Eibarko Txirrindulari Elkartea  
Danborrada antolatzeko batzordea  
Jaiki Elkartea  
Urko Arkulari KE  
Eibar Rugby taldea  
Urbat I K E  
Sociedad Deportiva Eibar  
Eibar Triatloi Taldea  
Biraka Dantza  
Ballet Eibarrés  
Eibarko Dantza Garaikide Taldea  
Eibarko kantuzaleak  
Odisea Elkartea  
Peña Taurina Pedrucho Eibarresa  
Geltoki Elkartea  
Gaste Elkartea  
Eibarko koadrilak  
Sasoia

Agrupación de Sociedades Auzokoak  
Club Deportivo Eibar  
Kezka Dantza Taldea  
Casa de Cantabria  
Casa Cultural de Galicia As Burgas  
Dinbi Danba  
Sociedad de Tiro al Vuelo  
Eibarko Txori Lagunak  
Sostoa Abesbatza  
Coral Goruntz  
Coro Parroquial  
Cielito Musika Banda  
Usartza Txistulari Banda  
Comisión de Fiestas de Amaña  
...eta kitto! Euskara Elkartea  
Beheko Tokia  
Hogar del Jubilado Untzaga  
DYA  
Club de Gimnasia Rítmica Ipurua  
Club Ciclista Eibarrés  
Comisión organizadora de la Tamborrada  
Sociedad Jaiki  
C.D. Arqueros de Urko  
Eibar Rugby Taldea  
Urbat I K E  
Sociedad Deportiva Eibar  
Eibar Triatloi Taldea  
Biraka Dantza  
Ballet Eibarrés  
Danza Contemporánea de Eibar  
Eibarko kantuzaleak  
Asociación Odisea  
Peña Taurina Pedrucho Eibarresa  
Geltoki Elkartea  
Gaste Elkartea  
Cuadrillas de Eibar  
Sasoia

# GERRA ZIBILAREN TRINTXERAK EIBARKO MENDIETAN

## ZERGATIK?

1931ko apirilaren 14an II. Errepublika aldarrikatu zen une beretik, botere atzerakoiak, mendeetan zehar Estatuko botere guneak kontrolatuta eduki zituzten horiek, konspiratzen hasi ziren Espainiako herriak demokrazia eta monarkia ustelari aurre egiteko aukeratutako askatasun erregimena erorarazteko. Borboien berrezarkuntza botere faktikoek erakunde nagusiak beren mende izan zituzten egituratutako sistema bat zen, eta horrela botere ekonomiko eta politikoari eusteko.

Frente Popularrak —alderdi progresisten eta errepublikaren defendatzaileen koalizioak— 1936an urte hasierako hauteskondeak irabazi ondoren, Espainiako ejertzito erreakzionarioaren babesa zuten mugimendu konspiratzaileak ugaldtu egin ziren. Uztailaren 17an, Melillan, Espainiako Falangeko talde batzuk eta legionarioak altxatu egin ziren kuarteleetan. Lehenengo albisteak irratia bitartez iritsi ziren Eibarrera eta une horretan bertan errepublikarekin konprometitutako pertsonak Udaletxean eta alderdi politikoen egoitzetan azaldu ziren aginduak jasotzeko eta armak eskatzeko; hirian arma asko zegoen, baina munizio gutxi.

Modu espontaneoan 40-50 laguneko taldeak osatzen joan ziren, gizon zein emakumeak, Eibar eta haren mendi inguruaren defentsa antolatzeko. Lehenengo erabakietako bat Maltzagako bidegurutzean barrikadak altxatzea izan zen, Araba eta Nafarroa menderatzen zuten altxatuek aurre egitea oztopatzeko.

Instrukzio militarra Txaltxa Zelaiko frontoi zaharrean egiten zuten, eta lehenengo lana Akondia, Arrateko bidegurutzea, Santa Kurutz, Azitain, Maltzaga, Ilordo, Olakorta eta Gaztandolak osatzen zuten frentea okupatzea izan zen, trintxera sistema bat ezartzeko. Trintxerak egiteko Bilbotik trenuz ekarritako materialak erabili zituzten. Trintxera nagusietako bat Kantabriako atearan eta Arrateko koloniararen artean kokatu zen, eta gaur egun oraindik ere ikusgai dago. Arrate konkistatu ondoren elizan, Kantabria baserrian eta kolonian, Lacar eta Lesaca Tertzio karlistak zeuden posizioa defenditzen, eta eraso bat izan zuten, trintxera bakarra eratu ahal izan baitzuten, gurutzea inguratzen zuena.

## DEFENTSAREN LEHENENGO FASEA

1936ko irailaren amaieran altxatutako hainbat zutabek Gipuzkoa osoa konkistatu zuten, Eibar eta Elgeta izan ezik. Horren ondoren herri horien gaineko eraso gertatu zen. Hala ere, defendatzaileek lortu zuten erasotzaileen aurrerabidea gelditzea eta frentea bat ezarri zen hurrengo zazpi hilabeteetan iraunarazi zutena. 1936ko irailaren 26tik aurrera Diaz de Riveraren indar altxatuak eta Ureta kapitaina Lacar Tertzioaren 3. konpainiarekin Elgoibarko beren basetik irten eta San Pedroko ermitatik igo ziren Kalamua mendia eta Arrate okupatzeko, borroka gogorren ondoren. Ekintza honetan Lesaca erreketen tertzioak parte hartu zuen bere 400 gizonekin, Someruelos markesaren zutabeen enkuadratuak, eta aipagarria da Arrateko santutegiaren eta santutegi ondoko Kantabria baserriaren konkista.

Lacarren 2. konpainiak Morkaiko mendia okupatu zuen irailaren 26an, baina hamar hildako eta berrogeita bost zauritu izan zituen bere lerroetan. Lacarren 1. konpainiak Urkarregi konkistatu zuen, eta han Luis Erice alfereza hil zen, gailurrean bandera monarkikoa jartzean. Irailaren 26 eta 29 bitartean gertatu zen ekintza hori, eta tropa leialei atzera eragin zieten Arratetik Aitzketa mendira Krabelinetik eta Akondiako mendi-hegalera, batez ere, 1916 Minenwerfer mortero granadak eta 1916 mina-jaurtigailuak erabiliz. Trintxera garbitzaile horiek 300 metroko irismena zuten eta Alemaniako gobernari erositakoak ziren, Lehen Mundu Gerraren soberakin. Horren lekuko dira Akondiako goi parteko bidearen ondoan, erreboltairen lehenengo trintxeran, aurkitutako material horren hondakin ugariak.

1936ko irailaren 29ko iluntzean Garcia de Pino altxatutako kapitaina igo zen bere konpainiarekin Akondiako gailurreko posizioa gotortzeko. Horretarako lehenengo trintxera batzuk matxetez zulatu zituzten eta lurra platerekin ateratu. Hurrengo egunean, Amuategi batailoia erasoari ekin zion berriro ere, eta nahiz eta posizioa hartu ezin zuen, hildako bat eta sei zauritu eragin zituen.

Erreboltaiek Lacar Tertzioaren 4. konpainiarekin tropa leialei Akondiako gailurra utzaz zieten eta Euskadiko Gerra Zibileko frenterik gogorrena —lerroen hurbiltasunagatik eta egoera luzatu zen denboragatik— ezarriko zen trintxeretan kokatzera derrigortu zuten irailaren 29an. Egun horretan bakarrik Lacar Tertzioak zortzi hildako eta hogeita hamabost zauritu izan zituen.

## AKONDIA

Akondia izan zen inolako zalantzarik gabe frentea osoko, eta baliteke Euskadiko gerra osoko, posiziorik konprometituena; izan ere, trintxera batetik bestera ez dago hirurogei metro baino tarte handiagorik. Altxatutakoek Akondiako gailurretik hurbilen zegoen eremua okupatzen zuten. Errepublikarrak, berriz, beheraxeago zeuden mendi-hegalean bertan, gaur egun oraindik ere argi ikus daitezkeen trintxera eta gotorlekuetan.

Erreketek konpainia bat edukitzen zuten beti guardia egiten eta posizioa hiru blokaok eratzen zuten. Blokaoa egurrezko gotorleku txiki bat da, lurrez betetako zaku batzuek babestuta eta metrailadore banarekin, elkarlotuta trintxera luze eta sakon batez eta Frisiako zaldiez inguratuta sarbideetan. Frisiako zaldiak alanbre ziztadunetan bildutako egurrezko hesolez egindako barrikadak dira. Oso erraza zen kanoi-zuloan tiroa asmatzea; izan ere, argiztatuta azaltzen zenean hutsik zegoen eta soldaduren bat posizioan zegoenean ilundu egiten zen. Hori dela eta, babes batzuk jarri zituzten metrailadore postuak eta fusil postuak zeuden kanoi-zuloetan, soldaduen presentziak ez salatzen. Azkenean, Elgoibarko arotz batek eskuz egindako periskopio batzuk egin zituzten altxatuentzat, baina periskopioei behin eta berriz aldatu behar izaten zitzaizkien kristala. Gau ilunetan gorputz erdia parapetorik kanpo zeukatela egiten zuten guardia, baina sistema horrek bajak eragiten zituen. Errepublikanoen trintxerak ejertzito leialaren zulatzaileen gainbegiradapean egin ziren. Usartzakoa zen Akondiako trintxeretara iritsi aurretik seguru egon zitezkeen azken posizioa. Handik bide bat prestatu zuten, oraindik ere badagoena, Usartzatik bertatik eta aldapa gogorra igota, Akondiako posizioetaraino eramaten duena, Kalamatuatik pasatzen den bide naturala nazionalak okupatuta baitzuten. Usartzan eibartarrek eskuko granadak jaurtitzeko era bat probatu zuten, gomazko propulsore moduko batez lagunduta. Asmakizunaren egilea Juan Garcia "Juan palabras" komunista izan zen. Tramankulua batere segurua ez zela ikusita, ez zen apenas erabili, nahiz eta laguntza handikoa izan zitekeen Akondiako trintxeretara iritsi ahal izateko. Otsailan eta martxoko lehenengo egunetan elurte handiak egin zituzten, eta ondoren eurite gogorrak iritsi ziren, trintxeretako bizimodua are deserosoago egin zutenak.

Halaber, ohartarazten zuten tropak trintxeretan eta Eibarko kaleetan ezer egin gabe egondako ordu luzeak eragindako nagikerian jausteko arriskuaz.



Horrela, sail batzuetan denbora parapetoetan hobekuntzak egiteko eta lubakiak zabaltzeko aprobetxatzen zen, baina beste batzuetan nagikeriak ezer ez egitea ekartzen zuen. Beste sail batean honako hau adierazten zuten: "Klase zentzurik ez duten miliziano batzuek gerran bizitza normaleko konforta eta fintasunak posible direla uste dute. Protesta egiten dute baimenak ukatzen bazaizkie, janaria ez badago behar bezain ondo eginda, ez ohiko guardia bat jartzen bazaie. Uste dute plazer guztiak direla posible, sufrimenduaz bakarrik hitz egin behar den ulean". Behin, 1936ko abenduan, Eibarko Komandantzia Militarrek Juan Ibarra durangarra, Amuategi batailoiko anarkista, atxilotu zuen arerioarekin prentsa trukatu zuelako Santa Kurutzeko posizioan, Gavez ere, su-etena zegoenean, ozen kantatzen zen trintxera bietan arerioak kantak entzun zitzaizkien.

## EIBARKO SEKTOREA. AZKEN ERASOA

1937ko apirillean frankisten azken erasoa hasi zenean Eibar defendatzen zuten trintxeretako egoera honako hau zen:

San Romango posizioa.- trintxerez eta zeharkako alanbre-hesiz gotortuta Akondiako posizioa.- zatirik handienez trintxera bikoitzarekin gotortuta eta alanbre-hesiz babestuta, San Ramongoaren jarraipena. Gainera alanbre-hesiaren eta trintxeraren artean lau metro zabal eta bi metro sakon den lubaki babesgarri bat egiten ari ziren.

Santa Kurutzeko posizioa: Trintxerez gotortuta, alanbre-hesirik gabe.

Arrateko mendi-hegaleko posizioa.- trintxeraz gotortuta eta alanbre-hesiz hornituta. Goiko partean alanbre-hesiaren eta trintxeraren artean lubaki babesgarri bat egiten ari ziren.

Illordoko posizioa.- trintxerekin gotortuta, alanbre-hesirik gabe

Gaztandola, Bergareche, Azurza, Lezeta e Intxuzabal baserriak.- tontorren artean kokatuta.

## BIGARREN LERROA

Urko mendia.- hasita zeukan trintxera txikiez osatutako gotorlekua, lur-zakuak tartekatuta era simple eta eskasean.

Galdaramiñoko posizioa.- Urkorekin batera bigarren lerroa osatzen zuen honek ez zeukan inolako gotorlekurik.

## MARKINAKO SEKTOREA

Ertzilgo posizioa.- trintxera jarraitu bat zegoen San Romandik (Eibar), posizio biak lotzen zituen; hiru metrailadore-habia egin ziren lur-zakuekin eta erabat estalita. Kalamuako B posiziorainoko alanbre-hesi bat eta estalitako bide bat Ertzildik San Romaneraino.

El Pinarreko posizioa (Kalamua).- trintxera bat egin zen estalitako aurrerabidearekin trintxerarako sarbidea ematen zuena. Posizioa bi metrailadore-habiarekin eta alanbre-hesiarekin babesten zen.

San Andreseko posizioa (Kalamua).- asta eta erdiko parapetoaz eta estalitako bidearekin El Pinarreko posizioraino eta Kalamuakoaren A eta B posizioetan hegazkinetatik eta artilleriatik babesteko gordelekuarekin.

Kalamuako B posizioa.- lur-zakuz egindako ilara bikoitzeko parapetoa, bi metrailadore-habia eta bide estalia A posiziotik.

Kalamuako A posizioa.- nahiko trintxera sakona parapeto gisa balio duena lurraren mailan saietarako dituen. Bi metrailadore-habia eta bide estalia A posiziora eta San Andresera.

## ABERRI EGUNA

1937ko udaberrian animoa troparen artean oso ona zen. Horren froga da nazionalistek VI. Aberri Eguna, 1937koa, Eibarren, beste leku batzuen artean, ospatzea erabaki zutela. Martxoaren 28an ospatu zen Saseta batailoien, Eibarko batzokiaren eta Irintzi eta Zaragoitia konpainien eskutik. Bilbo, Lanestosa, Eibar eta Bartzelonan ospatu zen Aberri Egun hura.

Goizeko 8etan hasi ziren ekitaldiak Eibarren Ursulako Orbea ermitako mezarekin; 9etan gosaria batzokian; 10etan 40 km-ko txirrindulari lasterketa, Eibar, Durango eta inguruetatik eta Euskal txirrindularirik onenen parte hartzearekin. 11etan pilota partidak, harri-jasotzaileak eta dantzak: arratsaldeko ordu batean bazkaria bertsolariarekin, dantzarekin eta abarrekin, eta, azkenik, 8etan afaria. Aberri Eguna pasatu eta hilabete eskasera sartu ziren Eibarren altxatuak, 1937ko apirilaren 26an, Italia eta Alemaniako hegazkin faxisten bonbardaketa latzak sufritu ondoren.

Jesús Gutiérrez

Argazkiak: Indalecio Ojanguren Argazki Fondoa  
EIBARKO UDAL ARTXIBOA

## LAS TRINCHERAS DE LA GUERRA CIVIL EN LOS MONTES DE EIBAR

### ¿POR QUÉ?

Desde el mismo momento de la proclamación de la II República el 14 de abril de 1931 los poderes reaccionarios del país, que habían controlado los centros de poder del Estado durante siglos, comenzaron a conspirar para derrocar el régimen de libertades que el pueblo español había elegido frente a una democracia y monarquía corruptas. La restauración borbónica era un sistema estructurado para que los poderes fácticos tuviesen bajo su control las instituciones clave y de esa manera mantener el poder económico y político.

Tras el triunfo en las elecciones de principios de 1936 del Frente Popular, coalición de partidos progresistas y defensores de la república, se aceleraron los movimientos conspirativos que se apoyaban en el reaccionario ejército español. El 17 de julio en Melilla grupos de Falange Española y legionarios se sublevaban en los cuarteles. Las primeras noticias llegan a Eibar por medio de la radio, y desde ese momento las personas más comprometidas con la república acudirán al Ayuntamiento y a las sedes de los partidos para recibir órdenes y pedir armamento, a pesar de que en la ciudad abundaban las armas pero escaseaba la munición.

De manera espontánea se van conformando grupos de 40-50 personas, tanto hombres como mujeres, para organizar la defensa de Eibar y su entorno de montañas.

Una de las primeras decisiones fue levantar barricadas en el cruce de Maltzaga para obstaculizar el avance de los sublevados que dominaban Araba y Nafarroa.

La instrucción militar la realizaban en el frontón viejo situado en Txaltxa Zelai y la primera labor fue ocupar el frente formado por Akondia, cruce de Arrate,





Santa Cruz, Azitain, Maltzaga, Ilordo, Olakorta y Gaztandola para establecer un sistema de trincheras. Para su realización se utilizaron los materiales traídos en tren desde Bilbao.

Una de las trincheras principales se situaba, y todavía es visible en la actualidad, entre la puerta del Cantabria y la colonia de Arrate. Tras la conquista de Arrate en la iglesia, el caserío Cantabria y la colonia estaban los Tercios carlistas Lacar y Lesaca defendiendo la posición, y sufrieron un ataque, ya que solamente pudieron habilitar una trinchera que rodeaba la cruz.

## FASE INICIAL DE DEFENSA

Una vez que las distintas columnas de sublevados conquistan para finales de septiembre de 1936 toda Gipuzkoa, con la excepción de Eibar y Elgeta, se producirá el ataque sobre estas poblaciones. Sin embargo, los defensores logran contener el avance y se establecerá un frente que permanecerá estable durante los siguientes siete meses. A partir del día 26 de septiembre de 1936 las fuerzas sublevadas de Díez de Rivera y el capitán Ureta con la 3ª compañía del Tercio de Lácar salen de su base en Elgoibar y suben por la ermita de San Pedro para ocupar el monte Kalamua y Arrate tras duros combates. Participa en esta acción el Tercio requeté de Lesaca con unos 400 hombres, encuadrados en la columna del marqués de Someruelos, destacando la conquista del santuario de Arrate y del caserío Cantabria, situado junto al santuario.

La 2ª compañía del Lácar ocupa el monte Morkaiko el día 26, pero con diez muertos y cuarenta y cinco heridos en sus filas. La 1ª compañía del Lácar conquista el Urkarregi, lugar en el que muere su alférez Luis Erice al colocar la bandera monárquica en la cima. Entre los días 26 a 29 se ocupan de esta acción y hacen retroceder a las tropas leales desde Arrate por Krabelin al monte Aitzketa y a la falda de Akondia a base, sobre todo, de granadas de mortero Minenwerfer 1916 y lanzaminas 1916, barredoras de trincheras, que tenían un alcance de 300 metros, material adquirido al gobierno alemán como excedente de la I Guerra Mundial. Los abundantes restos de este material encontrados junto al camino de la parte superior de Akondia, en la primera trinchera de los rebeldes, así lo testifican.

Al anochecer del 29 de septiembre de 1936 sube el capitán de los sublevados García del Pino con su compañía para fortificar la posición de la cima de Akondia, cavando unas primarias trincheras con machetes y sacando la tierra con los platos. Al día siguiente se reanuda el ataque del batallón Amuatégui que, pese a no poder tomar la posición, provoca un muerto y seis heridos.

Los rebeldes desalojan a los leales de la cima de Akondia con la 4ª compañía del Tercio Lácar, y les hacen situarse el día 29 en las trincheras en las que se establecerá el frente probablemente más duro de la Guerra Civil en Euskadi, debido a la proximidad de las líneas y al tiempo en el que se prolongó la situación. Solamente el día 29 el Tercio Lácar tiene un balance de ocho muertos y treinta y cinco heridos en Akondia.

## AKONDIA

Sin duda, Akondia es la posición más comprometida de todo el frente, y probablemente de toda la guerra en Euskadi, en la que de una trinchera a otra no hay más que sesenta metros de distancia. Los sublevados ocupaban la zona cercana a la cima de Akondia, mientras que los republicanos estaban un poco más abajo en plena ladera, donde todavía hoy en día se pueden ver nitidamente las trincheras y fortificaciones.

Los requetés tenían siempre una compañía de guardia, y la posición estaba formada por tres blocaos, que es una pequeña fortificación de madera protegida con sacos terreros, cada uno con su ametralladora, enlazadas por una trinchera continua y profunda, rodeada de caballos de frisa, que eran barricadas elaboradas con estacas de madera envueltas en alambre de espino, en los accesos. Era muy fácil hacer puntería sobre la tronera, que estaba vacía cuando aparecía iluminada por la luz y se oscurecía cuando algún soldado ocupaba la posición.

Por ese motivo colocaron unas protecciones en las troneras de los puestos de ametralladoras, así como de fusilería, para no delatar la presencia de soldados. Al final, un carpintero de Elgoibar hizo para los sublevados unos periscopios de artesanía a los que constantemente había que renovar el cristal. En las noches oscuras se mantenían con medio cuerpo fuera del parapeto haciendo guardia, pero este sistema causaba bajas.

Las trincheras republicanas fueron hechas bajo la supervisión de zapadores del Ejército leal. Usartza era la última posición antes de las trincheras de Akondia en la que podían estar seguros. Desde allí prepararon un camino, todavía existente, que desde el mismo Usartza lleva, subiendo una fuerte pendiente, hasta las posiciones de Akondia, ya que el camino natural vía Kalamua estaba ocupado por los nacionales. En Usartza experimentaron los eibarreses una manera de lanzar granadas de mano ayudados por una especie de propulsor de goma. El artífice del invento fue el comunista Juan García "Juan palabras", pero vista la poca seguridad del artilugio no fue apenas utilizado, aunque hubiese sido de gran ayuda para alcanzar fácilmente las trincheras de la cima de Akondia.

El mes de febrero y los primeros días de marzo se caracterizan por las importantes nevadas, pero pronto llegan las fuertes lluvias, que hacen más incómoda la vida en las trincheras.

También llamaban la atención sobre el peligro de caer en la pereza debido a las muchas horas libres sin actividad que tenía la tropa en las trincheras y las calles de Eibar. Así como algunas secciones aprovechaban el tiempo para perfeccionar parapetos, abrir zanjas, etc. en otros casos la pereza motivaba la inactividad ociosa. En otra sección señalan que "Algunos milicianos que carecen de un perfecto sentido de clase, consideran posible en la guerra los refinamientos y "Confort" de la vida normal. Protestan si se niegan los permisos, si la comida no está perfectamente condimentada, si se impone una guardia extraordinaria. Creen posibles todos los placeres, en momentos en que sólo de sacrificios debe hablarse". En una ocasión, en diciembre de 1936, la Comandancia Militar de Eibar arrestó al anarquista del batallón Amuatégui natural de Durango Juan Ibarra por haber intercambiado prensa con el enemigo en la posición de Santa Cruz. Incluso por las noches, cuando había tregua, se cantaba en las dos trincheras a viva voz para que el enemigo pudiese oír los cánticos.



## SECTOR DE EIBAR. OFENSIVA FINAL

En el mes de abril de 1937 cuando se inicia la ofensiva final de los franquistas la situación de las trincheras que defendían Eibar era la siguiente:

Posición de San Román.- Fortificada con atrincheramiento y alambrada cruzada.  
Posición de Akondia.- Fortificada con trinchera doble en su mayor parte y protegida con Alambrada, continuación de la de San Román. Se está construyendo además un foso defensivo de cuatro metros de ancho por dos de profundidad entre la alambrada y la trinchera.

Posición Santa Cruz.- Fortificada con atrincheramiento sin alambrada.

Posición Falda de Arrate.- Fortificada con trinchera y provista de alambrada. Se está construyendo un foso defensivo en la parte superior entre la alambrada y la



trincheras. Posición Illordo.- Fortificada por trincheras sin alambrada. Caseríos Gaztandola, Bergareche, Azurza, Leceta e Inchuzabal.- Colocados entre las prominencias.

**SEGUNDA LINEA**

Monte Urko.- Tiene iniciada una fortificación de pequeñas trincheras combinada con parapetos de sacos terreros de forma sencilla y deficiente. Posición de Galdaramiño.- Esta que con Urko forma la segunda línea, no tiene fortificación alguna.

**SECTOR DE MARKINA**

Posición de Ercil.- Existe un atrincheramiento continuo desde San Román (Eibar) que une ambas posiciones; se han construido tres nidos de ametralladoras con sacos terreros y perfectamente cubiertos. Una alambrada hasta posición B del Kalamua y un camino cubierto desde Ercil hasta San Román.

Posición del Pinar (Kalamua).- Se ha construido una trincheras con su avanzadilla y camino cubierto de acceso a la misma, protegiéndose ésta posición con dos nidos para ametralladoras y con alambrada.

Posición de San Andrés (Kalamua).- A base de parapeto de asta y media con camino cubierto a la posición de El Pinar y en las posiciones A y B del Kalamua con refugios para resguardo de la aviación y la artillería.

Posición B Kalamua.- Parapeto con doble fila de sacos terreros, dos nidos para ametralladoras y camino cubierto de la posición A. Posición A Kalamua.- Atrincheramiento bastante profundo que sirve de parapeto con aspilleras rasantes a tierra. Dos nidos de ametralladoras y camino cubierto a las posiciones B y San Andrés.

**ABERRI EGUNA**

Los ánimos entre la tropa en la primavera de 1937 eran muy altos. Sirva como muestra que los nacionalistas decidieron celebrar en Eibar entre otros lugares el VI Aberri Eguna, el del año 1937, que fue el 28 de marzo, de la mano del Batallón Saseta, el batzoki de Eibar y las compañías Irrintzi y Zaragoitia. Bilbao, Lanestosa, Eibar y Barcelona fueron las sedes de ese Aberri Eguna.

A las 8 de la mañana empezaban los actos en Eibar con una misa en la ermita de Orbea en Urkusua; a las 9 desayuno en el batzoki; a las 10 carrera ciclista de 40 Kms. entre Eibar, Durango y alrededores con la participación de los mejores ciclistas vascos. A las 11 partidos de pelota, harrijasotzaires y danzas; a la 1 de la tarde comida con bertsolaris, baile, etc, y finalmente a las 8 cena. Menos de un mes después del Aberri Eguna los sublevados entrarían en Eibar el 26 de abril de 1937 tras sufrir la ciudad intensos bombardeos de las aviaciones fascistas de Italia y Alemania.

Jesús Gutiérrez

Fotografías: Fondo Fotográfico Indalecio Ojanguren  
ARCHIVO MUNICIPAL DE EIBAR

**afede**  
GURE JOSTAILU-DENDA

**JAIK BIZI  
ITZAZU  
AFEDekin**

**REGALO  
UNA GORRA  
INFANTIL** HAURREN  
**TXAPELA  
DOHAIN**



PER CADA COMPRA SUPERIOR A 30€  
30€-70€ SOBREGA PROCEDETA  
BANDOTZU EGUNAN



**19,99€**  
PISCINA 183x51 CM.

**MOBICOOL**  
**49,99€**  
NEVERA ELECTRICA 25 L.



**45,90€**  
COLUMPIO  
INFANTIL COLOMA

**19,99€**  
MOTO MOLTO



## 75 URTEAN EIBARTIK ZERURA HIRI TXIKIA ETA AMETS HANDIA

### AURREKARIAK

XIX. mendearen bukaeran eta XX.aren hasieran futboleko egitea nahiko ohitura zabaldua zen Euskadin, batez ere, hiriburuetan eta Frantziako mugatik gertuko herri eta hirietan, Irun eta Donostian esaterako, edo Bilbo handiaren inguruko eremuetan, azken kasu honetan meategien ustiapenak erakarrita Bizkaira iritsitako ingelesaren eraginagatik. Eibarren, berriz, 1911. urtean iritsi zen kirol hau, Perico Mandiolaren eskutik. Garai hartako eibartarren kezka lotuago zeuden armagintzarekin eta langileen aldarrikapenekin aisialdiarekin baino. Eibarko lehen futbol taldea, Izarra Kluba izenekoa, 1913koa da. Ondorengo urteetan beste hainbat sortu ziren: Eibar Club, Sport Arin, Club LosTrece, Deportivo Club, Rotterdam Club, Deportivo Eibarres, Irrintxi eta Unión Deportiva Eibarresa, besteak beste. Azken talde horretatik ateratu ziren Espainiarekin jokatu zuten hiru jokalaririk nazionalak: Ciriaco, Errasti eta Muguerza. 1920ko hamarkadan beste klub batzuk azaldu ziren: Lagun Artea, Club Aliza Praka, Eibar Sport, Unión Sporting Club eta C.D. Gallo.

### EIBAR KIROL ELKARTEAREN SORRERA ETA LEHENENGO URTEAK

Behin gerra zibila amaituta, eta erdi sunsitutako hirian, agintari frankistak ahalagindu ziren jarduerak sozialak eta kirol ekitaldiak aktibatzen, gerraren ondorio lantzak gainditzeko joateko asmoarekin. Bi besterik ez ziren mende hasieratik gelditzen ziren taldeak: C.D. Gallo eta U.D. Eibarresa. Klub horiek deitu ziren Udalak elkarrekin bat egiteko eta Eibar Football Cluba osatzeko 1940an. Lehenengo jantzia Athletic-ek erabiltzen duenaren antzekoa zen eta jokalekua Elgoibarko Lerun futbol-zelaia, Eibarren ez baitzegoen zelairik. Ipuruako futbol zelaia hondakindegira erabili zen gerra ondoren; izan ere, gerrako bombardaketaren ondorioz urte haietan mugitu ziren lurra Ipuruan laga ziren. Lur horiek trinkotuta lautada artifizial bat osatu zen, eta han eraiki zen futbol zelaia.

1941eko urtarilaren 1ean, 1940aren amaierako Gobernu Dekretu baten agindua jarraituta, grafia ingeleseko klubaren izena kendu zen eta espainieraz jarri zitzaion izena: Sociedad Deportiva Eibar. 1943tik aurrera Gipuzkoako Futbol Federazioak probintziako taldeei jantzi berriak doan banatu zitkien. Eibarko arduradunak Donostiara iritsi zirenean libre gelditzen zen ekipazio bakarra gorri-urdina zen. Horiek izango dira behin betiko koloreak. Taldearen hobekuntzarekin jarraituta 45/46 denboraldian S.D. Eibar Urko jubenilen talde filiala sortu zen.

### 1950-1960

50/51 denboraldian debuta egin zuen maila nazionalan, Antonio Corral taldean gogoangarria izango zen teknikoaren eskutik. Haren gidaritzapean, 52/53 denboraldian Bigarren Mailarako igoera lortu zuen lehenengo aldiz. Bigarren Mailari eutsiko zion 57/58 denboraldira arte. Orduan hasi zen ia 30 urteko ibilbidean taldeak nahigabe asko eta poztasun gutxi bizi zituen. Ez zen Bigarren B Mailara itzuli 85/86 denboraldira arte eta Bigarren A Mailara 87/88ra arte. Bitartean, emaitza onik eman ez zuten hainbat promoziotatik pasatu zen eta baita erregional mailetatik ere, 76/77 denboralditik 78/79 denboraldira.

### 1960-1970

Bigarren Mailarako eraso etengabe eta antzuekin hasi zen hamarkada. Ia urtero lortu zuen mailaz igozteko promozioan parte hartzea, Hirugarren

Mailako bere taldeko txapelkun zein txapelkunorde izateagatik, baina porrotak etengabeak izan ziren.



SD Eibar taldea Ipuruan, 52/53 denboraldia

### 1970-1980

Hamarkada hau aurrekoa baino eskasagoa izan zen oraindik; Kategoria Erregional Gorenean egin zituen hiru denboraldi, 76/77tik 78/79ra. Horren aurretik, sei denboralditan zehar gaur egungo 2. B Mailaren antzeko Hirugarren Maila batean lehiatu zen.

### 1980-1990

Hirugarren Mailara itzultzean promozio antzuetara bueltatu zen. 85/86an hamalau promozio jokatu ondoren, 2. B Mailara igozteko lortu zuen Badajozen Juanjo Arrietarekin. Bi denboraldi geroago, 87/88an 2. A Mailara igo zuen Barasoainen eskutik. Urte horietan La Bombonera peñak elkartzen zituen zaleak. Laburra zirudien igozteko hemezortzi denboralditako bihurtu zen, kategoria horretan (2. A Mailan) egin den luzeena. Orduan hasi ziren mitiko bihurtu ziren mirarizko salbazioak.

### 1990-2000

Eibarko taldearen legendaren hamarkada izan zen, 2. A Mailako ekipo-simbolo gisa. 1992an betebeharrak juridikoaren eraginez kluba Kirol Sozietate Anonimoa bilakatu zen. Kategoriarik eusteko lehenengo urteetako sufrikarioaren ondoren, goragoko mailetara igozteko ilusioa piztu zuten lehen argi izpiak iritsi ziren. Horrela, 94/95 denboraldian, entrenatzaile Arakistain zelarik, Lehenengo Mailara igozteko promozioa jokatuz gero gelditu zen. Antzeko zerbait gertatu zen 96/97an Periko Alonsoren gidaritzapean. Edonola ere, urte oso onak tartekatuko ziren legendako salbazio horietako batzuekin, Mallorca B taldearen aurka 98/99an jokatutakoa, esaterako.

### 2000-2010

2002an, eta hamalau urtez presidente izan ondoren, Juan Luis Mardarasek taldea laga zuen eta Jaime Barriosok ordezkatu zuen. 02/03 denboraldian, Albacete



taldearen aurkako mugako salbazio baten ondoren, hurrengo denboraldian eta Amorrortu zelarik aulkian, Estatu osoaren arreta erakarri zuen Real Madriden kontra jokatu zuen kopako partidari. Kanporaketa harekin amaitu zen ekipo baldar eta defentsibo zelako itxura. Ordutik aurrera dena ezberdina izan zen. 04/05 denboraldian laugarren postuan gelditu zen Silva, Llorente, Iraizoz, Moises, Karmona eta bestelako jokalariez osatutako Eibar taldea. Inoiz ez zen egon Lehenengo Mailarako igoera hain hurbil. Beste askotan gertatu den bezala denboraldi on bati txar bat jarraitzen zion; izan ere, kalitate handiko jokalariek kluba lagatzen zuten haien taldeetara itzulitakoan, zeinetatik lagata iritsi ziren, edo eskaintza ekonomiko hobekia onartu ondoren. Hurrengo denboraldian, 05/06an, ez zen miraririk gertatu eta 2. B Mailara jaitsi zen. Urtebete besterik ez zuen han egin, Manix Mandioralekin berriro ere itzuli baitzen, Rayo Vallecanoren aurka jokotutako kanporaketa zirragarri baten ondoren. Bigarren A Mailan bi urte egin eta gero berriz ere jaitsi zen 08/09an. Denboraldi horretan Alex Aranzabal iritsi zen zuzendaritzara. 2. B mailan lau urte egin zituen. 2003an klubak Eibartarrak emakume taldearen kudeaketa bere gain hartu zuen

## 2000-2014

Lau urte horietan urtero jokatu zuen igotzeko promozioa, baina gauzak konplikatu egin ziren. Bazirudien promozioen mardarikazioan sartuta zegoela berriro ere, baina 2012ko udan Gaizka Garitanok, 1. mailara igotzeko zorian egon zen Mendilibarrek entrenatutako taldean kapitaina izandakoak, hartu zuen taldea gidatzeko ardura. Promozioa jokatu eta 2. A Mailara igaro zen, liga eta kopa ezin hobe baten ondoren. Kopako lehia horretan Athletic kanporatu zuen San Mamesen. Hiru kanporaketak gainditzea lortu zuen eta aipamen berezia merezi du, promozioen begizkoak Ipuruan jarraitzen zuela ematen

zuen unean, Diego Jimenezek Alcoyanoren aurka jokotutako partidari sartu zuen golak.

13/14 denboraldian 2. A Mailan egonda, mailari eustea izan zen helburua. Urtea festa bat izan da, eta igandea, 2014ko maiatzaren 25a, Alaves taldearen aurkako partida eta Las Palmasetik zetozen albisteak dagoeneko geure oroimenean daude. Ez da gelditzen adjektiborik Eibarrek egin duen denboraldia deskribatzeko: bere historia luzean izan den talderik onena, kudeaketa arrazional eta eraginkor eredugarria eginda lehenengo mailara igotzea lortu duen ekipoarik xumeena. Bai, Lehenengo Mailara. Geure Eibar. 75 urteko sufrimenduak eta pozak bizi dituen hiri bateko ekipoa. Eibartik zerura iristeko 75 urtez itxaroten egon den ekipoa. Lagundu nahi diguzu bidaia honetan? Pertsona askok eta askok eurena sentitu dute taldea eta zoritxarrez dagoeneko ez daude gure artean. Orain da haiekin gogoratzeko unea, zoritxarrez gure taldea Izarren Ligan ikusiko ez dutenekin gogoratzeko unea. Goza dezagun. Gu ere Eibar gara...

## IPURUAKO ZELAIA

1947ko irailaren 14an inauguratu zen Ipuruak, Elgoibarren aurka jokatu zen kosta taldeko lehenengo mailako erregionaleko partidari batean. Partida hura 0 eta 2 irabazi zuen Eibarko taldeak. Orduan hasi zen Ipuruako mitoa, ekipoaren benetako sinboloa eta ikonoa Estatu osoan. Zelaia hainbat berrikuntza izan zituen eta horietako aipagarrienak hauek dira: 1951n erdiko tribunaren inaugurazioa, 1959ko zelaia drainatzea edo 1970ean preferentzia estaltzea. Urte horretan bertan argiteria artifiziala inauguratu zen eta 1973an anexoan —eremu horretan lurra zegoen garai hartan— egindako lanak amaitu ziren. Hurrengo urtean bukatu zen gol eremuko tribuna, anexoetik gertu dagoena,

66  
EZ NAIZ EGUN OSOAN  
ETXEAN EGOTEN,  
BAINA EGUNERO  
NAHI DUT  
ETXEKO JANA?

**HUTSEAN ONTZIRATZEKO MAKINA  
APROPOSA DUGU PERTSONA  
BAKOITZARENTZAKO.**

**AUKERATU ZEUREA ETA HASI  
AURREZTEN, HOBETO ANTOLATZEN  
ETA OSASUNTSUAGO JATEN.**

Saltegi handietan, hipermerkatuetan, denda espezializatuetan eta [www.alfahogar.com](http://www.alfahogar.com) webgunean salgai.

- **ALFA BOX:** Jaki freskoak poltsatan kontserbatzeko.
- **ALFA SPLIT:** Kozinatutako jakiak hutseko ontzi bertsietan kontserbatzeko.
- **ALFA PENCIL:** Jaki fresko zein kozinatutako poltsa, biribiki eta ontzietan kontserbatzeko.

Fakatu berri  
zara mugikorrarekin  
eta Alfi nola  
funtzionatzen duen.

**ALFA**  
www.alfahogar.com

eta 1989an, aldiz, argiteria sistema berri eta hobetu zen, gaeko partidak telebista bidez eman ahal izateko.

90eko hamarkadan klub profesionalen Saneamendu-plana burutu zen eta baita Kirol Sozietate Anonimoa bihurtzea ere. 1998an goitik behera birmoldatu zen erdiko tribuna eta gol eremuko tribuna biak handitu ziren. 1999an iparraldeko tribuna, Ipuruako dorreetatik gertu gelditzen zena, eraitsi zen eta berriz ere martxan jarri zen 2000-01 denboraldian. 2000 urtean drainatze berria eta ureztatze sistema modernoa sartu ziren. Azkenik, 2013ko udan, joko eremuko lurra aldatu zen, oso hondatuta zegoena 1959an egin zen lehenengo obratik. Ipurua, Ipurua mitikoa, aurkarientzat txikia den zelai hori handia da guretzat.

## KAPITAL GEHIKUNTZA. DEFENDA EZAZU EIBAR TALDEA

Futbolearen kaos ekonomiko izugarriak eragin dituzten hainbat eta hainbat pertsonaren gehiegikeriak prebenitzeko ezarritako neurri bidegabe bati egin beharko dio aurre gure talde eredugarriak. Eibar taldeak, kudeaketan eredugarria eta arrazionala den taldeak, gu guztion laguntza behar du egoera zail honi aurre egiteko. Denon artean lortuko dugu. Erroka zaila da eta bidegabea gurekiko, baina frogatuko dugu Eibar taldea zergatik izan den beti ezberdin. Baita orain ere. Gonbidatzen zaitugu zu ere denon artean idazten ari garen historia honetako protagonista izatera. Ez badituzu akzio berriak erosi, bat egin ezazu dagoeneko historiako ohorezko orri honetan beren izena idatzi duten zure lagun akzionista eta zaleekin

## 75 URTEURRENEKO EKITALDIAK

2015. urtean zehar, 75. urteurreneko urtean, zenbait ekitaldi antolatuko dira urteurrena ospatzeko. Aurten gainera taldeak Izarren Liga ezagunean parte hartuko du. Bai aukera ona efemeridea ospatzeko! Ekitaldien egitarau oparook balioko du Eibarren izena leku askotan entzun dadin. Espero dugu hiriak berak

eta inguruak bat egitea. Balia dezagun aukera, gutxitan izango dugu-eta 2014-2015 denboraldian biziko dugu oihartzun mediatikoa.

Aupa Eibar!

**Eibar Kirol Elkartearen 75. urteurrena antolatzeko komisia**  
(Alex Aranzabal, Arrate Fernández, Jesús Gutiérrez,  
Mikel Larrañaga y Ger Prieto).

*Eibar, 2014ko maiatza*

## PRESIDENTEEN KRONOLOGIA

Juan Artamendi 1940/1946  
Bernardino Odriozola 1946/1948  
Crispin Garate 1948/1949  
Manolo Escodin 1949/1957  
BoniGuisasola 1957/1958  
Tomas Echaluze 1958/1959  
Manolo Zubia 1959/1961  
Pedro Irusta 1961/1962  
Luis Maria Fernández de Betoño 1962/1967  
Roberto Cadenas 1967/1968  
José González Ortiz Zarate 1968/1974  
Eusebio Oyarzun 1974/1977  
Paco Marquiegui 1977/1984  
Javier Arrieta 1984/1988  
Juan Luis Mardaras 1988/2002  
Jaime Barriuso 2002/2009  
Alex Aranzabal 2009/-



Eibar Kirol Elkartearen logoa fondoak eskuratzeko. "Eibar defendatu"

## EN 75 AÑOS SE LLEGA DE EIBAR AL CIELO UNA CIUDAD PEQUEÑA Y UN GRAN SUEÑO

### ANTECEDENTES

A finales del siglo XIX y principios del siglo XX la práctica del fútbol ya estaba bastante extendida en Euskadi, en especial en las capitales y en núcleos cercanos a la frontera con Francia, caso de Irun o Donostia, o en la zona cercana al gran Bilbao, debido en este último caso a la influencia de los ingleses que habían llegado a Bizkaia atraídos por las explotaciones mineras. Sin embargo, en Eibar no será hasta 1911 cuando ese deporte llegue a la villa de la mano de Perico Mandiola. Las preocupaciones de los eibarreses de la época estaban muy relacionadas con la industria armera y las reivindicaciones de la clase obrera y no tanto con el ocio.

En 1913 el Izarra Club será el primer club de fútbol de Eibar con una mínima estructura. En los siguientes años clubes como el Eibar Club, el Sport Arin, Club Los Trece, Deportivo Club, Rotterdam Club, Deportivo Eibarrés, Irrintxi

o la Unión Deportiva Eibarresa se sumarán a la afición por el fútbol. De este último club surgieron tres internacionales por España, casos de Ciriaco, Errasti y Muguerza. Ya en los años veinte siguen apareciendo nuevos clubes, casos del Lagun Artea, el Club Altza Praka, el Eibar Sport, la Unión Sporting Club o el C.D. Gallo.



Imagen aérea del campo de Ipurua

**NACIMIENTO DE LA S.D. EIBAR Y PRIMEROS AÑOS DE VIDA**

Tras el final de la guerra civil, y en una villa destruida en gran parte, las autoridades franquistas se afanan en reactivar las actividades sociales y deportivas con el objetivo de ir superando las graves secuelas de la contienda. Solamente dos clubes de los de principios de siglo han sobrevivido, el C.D. Gallo y la U.D. Eibarresa, clubes a los que cita el Ayuntamiento para conseguir su fusión y crear el Eibar Football Club en 1940. La primera equipación fue similar a la utilizada por el Athletic Club y el campo de juego fue Lerún en Elgoibar, ya que en Eibar no existía campo de fútbol. El terreno de juego de Ipurua se utilizó en la posguerra como escombrera, porque buena parte de los movimientos de tierra que se hicieron en Eibar esos años por los efectos de los bombardeos de la contienda fueron depositados en Ipurua. Esas tierras fueron compactadas y dieron lugar a una llanura artificial en la que se construyó el campo de fútbol.

El 1 de enero de 1941, siguiendo las directrices del Decreto gubernativo de finales de 1940, se suprime la denominación del club en su grafía inglesa y se españoliza el nombre para pasar a denominarse Sociedad Deportiva Eibar. A partir de 1943 la Federación Guipuzcoana de Fútbol entrega a los clubes de la provincia nuevas equipaciones de manera gratuita. Cuando los responsables del Eibar llegan a Donostia la única equipación que queda libre es la azulgrana. Esos van a ser los colores definitivos. Siguiendo con la mejora del club en la temporada 45/46 se crea el equipo juvenil filial de la S.D. Eibar Urko.

**1950-1960**

En la temporada 50/51 el club debuta en categoría nacional de la mano de un técnico que hará historia en el club, Antonio Corral. Bajo su dirección, en la temporada 52/53, se consigue el ascenso por primera vez a segunda división, en la que se permanecerá hasta la temporada 57/58. Comienza a partir de ese momento una larga travesía de casi treinta años en la que el club conocerá muchos sinsabores y pocas alegrías. No volverá a Segunda B hasta la temporada 85/86 y a Segunda A hasta la 87/88, en el medio numerosas promociones que nunca llegan a buen fin. Incluso pasando por categorías regionales desde la 76/77 a la 78/79.

**1960-1970**

Comienza la década con el asalto constante e infructuoso a segunda división. Tras lograr en la mayoría de las ocasiones la opción de disputar la promoción, bien por ser campeón o subcampeón de su grupo de tercera división, los fracasos se suceden.

**1970-1980**

Todavía las cosas van a ser peores en esta década que en la anterior, al militar durante tres temporadas, desde la 76/77 a la 78/79, en regional preferente. Previamente competirá durante seis temporadas en una tercera división con un formato similar a la actual 2ª B.

**1980-1990**

El regreso a tercera división significa la vuelta a las infructuosas promociones. Será en la 85/86 cuando tras disputar catorce promociones se ascienda en Badajoz a 2ª B con Juanjo Arrieta. Dos temporadas después, la 87/88, se asciende a 2ª A de la mano de Barasoain. Son los años en los que el nombre de "La Bombonera" agrupa a la afición. Lo que parece que va a ser un


**ESTUDIOS  
ARRILLAGA**

**PROYECTOS · REFORMAS  
LOCALES COMERCIALES  
FACHADAS**


Arragueta, 12 Bajo · 943 20 06 98  
Rosario, 15 · Elgoibar · 943 74 40 19



paso efímero se prolongará durante dieciocho temporadas en 2ª A, record de permanencia en la categoría. Comienzan las salvaciones "milagrosas" que se convierten en leyenda.

## 1990-2000

Es la década de la leyenda del Eibar como equipo símbolo de la 2ª A. En 1992 el club se transforma por obligación jurídica en Sociedad Anónima Deportiva. Tras unos primeros años en los que el sufrimiento por mantener la categoría es una constante llegan los primeros rayos de ilusión por alcanzar cotas mayores. Así, en la 94/95 con Arakistain de entrenador se está cerca de disputar la promoción para ascender a primera, circunstancia que se repite en la 96/97 dirigidos desde el banquillo por Periko Alonso. De todas formas se alternarán años muy buenos con esas salvaciones de leyenda como la de la 98/99 en lucha con el Mallorca B.

## 2000-2010

Después de catorce años en la presidencia Juan Luis Mardaras deja el club en 2002 y le sucede Jaime Barriuso. Tras la 02/03 con otra salvación al límite frente al Albacete la siguiente temporada con Amorrortu en el banquillo el Eibar llama la atención de todo el país en su enfrentamiento copero contra el Real Madrid. Esa eliminatoria será el fin de la imagen de un equipo tosco y defensivo. Nada volverá a ser igual. En la 04/05 el Eibar es cuarto tras reunir un gran equipo con jugadores como Silva, Llorente, Iraizoz, Moisés, Karmona, etc. Nunca el ascenso a primera estuvo tan cerca. Como ha sucedido en bastantes ocasiones a una temporada buena le sigue una mala, ya que los jugadores de mayor calidad abandonan el club al volver a sus clubes de donde llegaron cedidos o aceptar ofertas económicas mayores. En la siguiente temporada, la 05/06, no hay milagro y el Eibar baja a 2ª B, donde solamente estará un año, ya que de la mano de Manix Mandiola recuperará la categoría tras una emocionante eliminatoria final frente al Rayo Vallecano.

Tras dos años en 2ª A vuelve a bajar en la 08/09, temporada en la que llega a la presidencia Alex Aranzabal. El Eibar permanece cuatro años en 2ª B. Antes, en 2003, el club asume la gestión del equipo femenino del Eibartarrak.

## 2000-2014

En esos cuatro años jugará siempre la promoción de ascenso, pero las cosas se complican. Parece que la maldición de las promociones vuelve al club, pero en el verano de 2012 coge las riendas del equipo Gaizka Garitano, excapitán en la recordada temporada del casi ascenso a 1ª con el equipo entrenado por Mendilibar. Tras una liga y una extraordinaria competición de Copa en la que se llega a eliminar al Athletic Club en San Mamés, llega la promoción y el ascenso a 2ª A. Las tres eliminatorias son resultas con éxito, con mención especial para el gol de Diego Jiménez frente al Alcoyano cuando parecía que el maleficio de las promociones no abandonaba Ipurua. En la 13/14 con el equipo en 2ª A el objetivo es la permanencia. El año ha sido una fiesta, y el domingo 25 de mayo de 2014 ya está en el recuerdo de todos, el partido contra el Alavés y las noticias que llegaban de Las Palmas. Se agotan los adjetivos para definir la temporada del Eibar. El mejor Eibar de su larga historia. El modesto equipo modelo de gestión racional y eficaz que consigue ascender a primera división. Sí, a primera. Nuestro Eibar. El equipo de una ciudad que ha vivido setenta y cinco años de sufrimientos y

alegrías. Que ha esperado setenta y cinco años para llegar de Eibar al cielo. ¿Nos quieres acompañar en este viaje? Muchas personas a lo largo de estos años han sentido el club como suyo y desgraciadamente ya no están entre nosotros. Es el momento de acordarse de ellas, de los que desgraciadamente no conocerán al club en la Liga de las Estrellas. Disfrutemos. Somos el Eibar.

## EL CAMPO DE IPURUA

El 14 de septiembre de 1947 se inauguró Ipurua en un partido de primera regional del grupo costa contra el Elgoibar, que venció por 0-2. Comenzaba el mito de Ipurua, verdadero símbolo e icono del equipo en todo el Estado. El campo conocerá diversas mejoras, siendo las más significativas la inauguración de la tribuna central en 1951, el drenaje del campo en 1959 o la cubierta de la preferencia en 1970. Ese mismo año se inauguró la iluminación artificial, mientras que en 1973 se terminó la obra del anexo, terreno de tierra en aquella época. El año siguiente se termina la tribuna de gol cercana al anexo, mientras que en 1989 se reformaba y mejoraba sustancialmente el sistema de alumbrado para permitir la retransmisión de partidos nocturnos por televisión.

En la década de los 90 se lleva a cabo el Plan de Saneamiento de los clubes profesionales y su conversión en Sociedades Anónimas Deportivas. En 1998 se remodela totalmente la tribuna central y se amplían las dos tribunas de gol. En 1999 se derriba la tribuna norte, la cercana a las torres de Ipurua, que entra en funcionamiento en la temporada 2000-01. En 2000 se introduce un nuevo drenaje y un sistema de riego moderno. Por último, el verano de 2013 se cambia totalmente el terreno de juego, muy castigado tras la obra inicial de 1959. Ipurua, ese campo tan pequeño para los rivales y tan grande para nosotros, el mítico Ipurua.

## LA AMPLIACION DE CAPITAL. DEFIENDE AL EIBAR

Una perversión legal ha producido que nuestro modélico club deba hacer frente a una injusta medida pensada para prevenir los desmanes de tantos y tantos personajes que han provocado auténticos caos económicos en el fútbol. El Eibar, club ejemplar y racional en su gestión, necesita ahora del apoyo de todos para hacer frente a esta difícil situación. Entre todos lo lograremos, el reto es difícil e injusto con nosotros, pero demostraremos porque el Eibar siempre ha sido diferente. Ahora también. Te invitamos a que seas protagonista de esta historia que estamos escribiendo entre todos. Si no has comprado las nuevas acciones, súmate a todos tus amigos accionistas y aficionados que ya han escrito su nombre en esta página gloriosa.....



19 de abril de 2014, gol contra el Real Madrid B

## ACTOS DEL 75 ANIVERSARIO

A lo largo de 2015, año del 75 aniversario, se van a realizar una serie de actos conmemorativos. Año que va a coincidir con la presencia del club en la conocida como Liga de las Estrellas. ¿Qué mejor ocasión para celebrar la efemérides? Un amplio programa de actos servirá para que el nombre del Eibar se oiga en muchos lugares. Esperamos que la ciudad y su entorno se vuelquen. La ocasión lo merece y pocas veces tendremos el eco mediático que viviremos en la temporada 2014-2015.

¡Aupa el Eibar!

**Comisión organizadora del 75 aniversario de la S.D. Eibar**  
**(Alex Aranzabal, Arrate Fernández, Jesús Gutiérrez,**  
**Mikel Larrañaga y Ger Prieto).**  
*Eibar, mayo de 2014*



## Cronología de los presidentes

Juan Artamendi 1940/1946  
Bernardino Odriozola 1946/1948  
Crispin Garate 1948/1949  
Manolo Escodin 1949/1957  
BoniGuisasola 1957/1958  
Tomas Echaluze 1958/1959  
Manolo Zubia 1959/1961  
Pedro Irusta 1961/1962  
Luis Maria Fernández de Betoño 1962/1967  
Roberto Cadenas 1967/1968  
José González Ortiz Zarate 1968/1974  
Eusebio Oyarzun 1974/1977  
Paco Marquiegui 1977/1984  
Javier Arrieta 1984/1988  
Juan Luis Mardaras 1988/2002  
Jaime Barriuso 2002/2009  
Alex Aranzabal 2009/-

*AYA, Aguirre y Aranzabal*



*Fábrica de Armas de Fuego*  
*Gun Makers - Since 1917*

Avda. Otaola, 25 - 3ª Pta • Apdo- 45  
20600 EIBAR (Guipuzkoa) - SPAIN  
TELF. 34 - 943 82 04 37  
FAX 34 - 943 20 01 33



Zezenbide, 4 bajo  
20600 Eibar (Gipúzkoa)  
Tfno: 943 20 70 02  
Fax: 943 20 87 92  
E-mail: [gestilan@gestilan.es](mailto:gestilan@gestilan.es)  
[www.gestilan.es](http://www.gestilan.es)